

懋齋叢話

二三

淡叟先生性拙直又精於詩表專用科場規範謂
人曰崔勢遠讀樊川如以蒿弊暴泥廬子泮讀東坡
文辭屈強如以鈍鋸斷木此豈可用不如陽村陶隱
之軟美易吞也嘗與李放翁論文淡叟曰足下之文
如陽村放翁曰先生之詩過陶隱相讓不已其後淡
叟為宣慰使下嶺南路故人逢上京者謂之曰京友
若問舍之行止汝必曰釋迦如來遊南方也徐道城
作詩云文章陶隱石福德釋伽南淡叟少時以儒生
殿講不脫靴幕而入勢遠作詩云欲識老瓦真性處
白靴黑幕拜君王淡叟每語於人曰吾兒理答如朱

子吾增文章似昌黎勢遠大書明屏曰庾叟莫誇兒
興靖一門非是盡英明一日宣城達城就淡叟第時
宣城魚判吏曹淡叟為軍戎司勇淡叟占句云副司
勇宅三台集建城應舞對曰魚判書隣九品存○世
祖設拔英試取金守溫等二十餘人廬宣城徐建城
李韓山洪益城梁南原任西河皆中選其餘皆一時
名儒其日未赴者亦多更命宣城西河益城為試官
又取姜晉山成夏山李陽城芮金世番尹淡叟等數
人是日設場於思政殿庭借紙於香室遂付承旨朴
子啓曰吾之名繼子可使人裁割而來 坐場中若

啖頤問曰吾能已裁乎子答曰安心做作紙當來矣
日暮篇成索紙于啓曰我躬不恤遑恤我後我已用
之矣淡叟大愠遂取畏雨小紙而書呈之是時天熱
淡叟脫靴而坐又於紙上書冊於前宣城潛令人奪
靴與書冊而去淡叟呼丐不得赤腳步出宮門見者
無不絕倒及榜出則淡叟居末欲不遊街宣城晉山
夏山俱詣其家恐動之曰君若不出我當啓之加僕
於頭被袍於身扶擁而出淡叟不得已應榜每於同
年礼會呼淡叟為末坐侵困万端矣

、金斯文宗蓮性慙直博覽書史少時居清溪山下一

日強盜殺人登至其家斯文關弓注矢倚戶而立盜
疑畏不敢近斯文義夫盜雀躍曰勇哉先輩之射矢
直不敢嘗也遂入室盡偷財物而去斯文僅以身免
世祖將祀山川以犧牲瘠瘠罷牲官之職更命憲府
察視喂養斯文為監察受任而徃日夜坐牛圈傍牛
飽傳食斯文顧謂牛曰牛乎牛乎何不食牝既食汝
實又欲食我乎牛乎牛乎量勉食牝免我罪累斯文
以遂與通鑑撰集廳諸先生論食味偶及河豚殺人
之事共坐廳中書飯案有新石首魚湯同僚顧謂斯
文曰此魚甚美試嘗之斯文持湯鉢置諸案下曰先

生誰我笑欲殺人乎高座大筵

成廟升遐之日城中士大夫巨族多有婚媾者或乘
朝而往或當午而往或佯若不知而往其後事覺皆
抵罪竹城君朴之舊試人不解文字前一日醮子之
夕賓僚畢集忽聞大內疾劇乃曰君父不祿臣子何
忍私行婚禮遂謝絕賓僚而返之時有議者曰儒林
反不如武士可歎也已

莫兆山疏而米芽名曰山米莫兆山疏而米芽名曰山米莫兆山疏而米芽名曰山米莫兆山疏而米芽名曰山米
水魚俗語然也祈天使到國食秀魚美之曰此魚何
名通事荅曰水魚也天使笑曰鱗介万族而此魚何

獨名水魚。口在水中者皆名水乎。蓋亦與水方音相似而通事不能辨也。

昔有一守令與邑戶長相與占聯守令瞞腹而戶長眼患守令先唱曰戶長之眼雖濕能作渠而導之乎。衫袖之厄而蒼蠅之宴食戶長但俯伏而已。守令曰上尊亦對之戶長唱曰大人之腹雖大能載貢稅之米乎。駟騎之厄而猛虎之宴食余與一庵陪伯氏東遊關東一庵每喚弟子夜出遺失伯氏唱曰一庵雖屢見馬能給馬菊乎。弟子之厄而厖狗之宴食余又陪伯氏赴京醫負金原謹嘗患獨脚余唱曰金判事

之脚雖大能作大葫蘆中房妓之厄而真豆之宴真
豆名好黏和脚者也而

凡菜果皆隨土宜而種之以收其利今東大門外往

審坪種蕪菁蘿菹白菜之類青坡芦原西驛好種蹲

鴟南山之南寧春院村人種茶薺作紅芽京畿朔寧

之人好種蔥菜忠清左道之人好種蒜金羅道之人

好種薑如旌善之梨永春之棗密陽之栗順興之海松

子咸陽晉陽之柿他處雖有而不如比邑之多且美

也

學尊上人辨一庵其為人純謹無他表裡如一雖知

作詩而所口無警句雖知內典而不深究根本雖不
入修道而亦無狼跡好與人棋而常不勝亦不為愠
與人無貴賤一與之語卽成心交至如申高灵李道
城杜平陽成護南柳太初姜晉山徐建城洪益城李
陽城成夏山昆弟任西河李平仲金福昌皆其至交
而高灵尤愛讓之一日夏山設宴慰高灵佳賓滿座
歌妓擁後高灵愀然不樂曰若有一庵吾可罄歡夏
山伴人請邀少馬一庵欣然入室彎袖而舞高灵與
座客皆解頰終日釐歡而散及拜禪宗判事入院之
日簪珥盈門人皆榮之雖無文名者亦皆與之交退

老子文化貝葉寺使華社訪者至今年不絕過九十
而身猶康強也余嘗作句曰棋無面象終難勝詩失
先機不自由高吳聞之曰此正寶鑑也謹南嘗作一
庵詩曰上人學佛者第一本其庵居道李孔子還慚
德二三諸人以為善名狀也一庵求詩於縉紳間所
藏詩卷連篇盈篋而一時精妙之詩皆萃於此矣
人之嗜好不同性所然也金宰樞淳好食椒案一庵
好食麵徐后山好食大口湯我伯氏好食芡苳此四
物非有至味而薦好之者載之惡麵見之則必置床
下人間其故荅曰見人之食麵藉口咄咄則心神顫

動矣孫雖城惡食西瓜曰若一片入口心先穢惡崔
提季惡大口魚乃曰若聞此魚之臭頭痛如裂申正
即急草茶曰若去瓶酒可以下箸此四物皆至味而
惡之如此人之害世本定不可轉移也

○斯文丁子似有子二人斯文積與其子壽崑同仕
和國文院積曰子之嚴君有四昆弟是否壽崑駭愕曰

一嚴君而已何謂有四積曰子之嚴君居長其次丁

子紅其次丁子闕其次丁子藥也丁子似有子二人

曰壽崑壽崑丁子似無後丁子似有一子曰丁粉丁

子藥有一子一女子曰丁腫女丁香壽崑答曰君有

四男信吾人聞其故青崑曰瘥之長子特次譎次允
次來滿座大噱

武官渠某為公州牧便暑月多蠅梁厭之令州中吏
胥下至伶妓僕隸無不捕三蠅一升嚴設法而督之
上下爭務捕致皇曰不少伏至有拖布買蠅者時人
謂之蠅牧使治邑如捕蠅則令豈有不行者乎

乙巳歲朴生題我赴京為人純謹質直容止麤俚初
到平壤監司帽下陽紅粧來迎舟中生目眩不能仰
視潛於帽下窺之奇態異常一妓坐艍頭生指之謂
同伴成生曰汝為庶民三寸能成我事則必厚報之

到館就房未知某之赤髯神僊馬俄而捲帳而入卽
舢頭坐者生羞躍不已私自語曰若非成龍之力何
以至此作貴族爲顏里不難側帷於溷廁亦必相隨
探囊中得小簡乃奴私夫所送也生不以為嫌反愈
愛之翌晨脫奴短襖被之曰亦是客中滋味及行之
日欲輿載婦已備鞍馬妓因隙逸走至順安惘然自
失又見湯酒女有色者百許而面之攜入房中因主
之辭其女出去生酒醒有一女過房以為其人而執
之終夜講談到曉視之則吳大如也並不類前見者生
遽呼曰此非也至甫亭館邑中人勸繫華紅裳翠髻

半度空條賸餘東陳壽妙中珠祖整無真寶莫辨
一併之人遇此路瑞惠之所而謝生服告散年久
沐軒主遂姑之文聞故樂所山有古百指番而野之
時王曰禮不諧二公俱必來吾裏同料時之曰有子
李劉今公年曰否其味重公滿令公年曰否其趣前
謝川蘇姓姓來及隨隨生見一姓知而戲之曰其味
來姓曾不瀟水固也姓蘇可去也野山人料當至也此
此姓則與李來之計之至前應縣曰主申年計結所
取有李之計隨語人曰年最主申年相燁軍官嘗蒙
以遺囑之不已生其親族無不計至壽年語生見官

[illegible]

生視之曰天下無雙也遽前執手扶改西室明孝故
拒生或叱或誘老妓執燭導前謂生曰此女未經人
事當徐_々馴之母遽侵辱也生入室抱腰附耳語曰
汝若從我汝之計活我當任之成生曰牧使方設酌
欲慰吾輩君不可早休不如休妓往無生携手同歸
牧使叱明孝曰汝以官物不順於客罪當大答呼吏
取梛杖來扶而下之生出跪攢手哀乞曰此兒無不
順之事傳之者誤也若因我得罪反咎我愈甚牧使
赦之明孝奉觴而進歌曰今日始相見明日還相離
願初若不逢不知是阿誰生撫背欣笑曰何如是不

遜而唱如是歌乎我觀諸妓無如汝之顏色吾捨此
何求飲罷到房相持弄戲區區狎昵千態萬狀盡同
仙在側生謂成生曰吾得美人不顧此妓汝速持去
生奴來窗外曰此是妓乎何迷而不悟生叱之曰汝
何知吾事俄而解衣同卧始知男子驚起無一言翌
日行至雉亭明孝男服隨生傳孟生欲升馬明孝攀
衣止之曰終夜團團欲成我計活今何容易而大無
情也衆人皆笑至義州上素多人物與箕城相習乙
有一少年婢名末非者生見而憐之欲遂而未遂謂
官曰君去此是能成我事則當以死報之裴官曰此

輩洛有主吾不能制之不如告州官生即趨謁判官
請之判官呼末非教之末非猶未聽許在上房前辭
王明廬繫末非衣乃笑曰得我物當從我言是夜同
宿末非雖無愛生之志欲獲後利有態媚之生心膽
盡落自以為得佳偶翌日末非謂生曰官家繁擾不如
往吾家蔬糲共之生携手同飯早晨進粟飯葵羹生
甘食不遺生雖家已久蓬頭垢面末非煖水親自洗
面梳髮生尤樂焉來詭諸輩曰其家殷富其人慧黠
自吾平生未曾見也至江上臨別生抱末非卧沙中
涕泣剖小石各書名而分之生繫諸衣袖如宝金玉

未嘗失留正數月言之每稱末非不難於口回至遼
東末非之甥末山隨迎逢軍而去末非送溫襖生卽
被於肩說諸輩曰此吾兒所送物也到義州末非欲
得唐物務增媚態生之憐愛倍於前多給面皮適末
非家祀神謂生曰家無魚物汝可乞來生見判官得
乾魚一束親持而歸跪受神賜酒快倒曰我是大主
翁不可不飲也至林畔館將別生攜末非手來入上
房索酒各飲一盃末非執生衣生執末非手相持痛
哭日已高同伴力解之生恐末非追來踉蹌走出誤
得他人馬而倒騎見者皆抵掌馬上放淚點滴如雨

至一溪曲朝飯同伴勸殮專不顧惟俯首向溪同伴
曰子無乃泣乎生曰我非泣乃翫水中魚耳捲帽而
視之目盡腫

○我國崇奉佛教又矣新羅故都招提多於閭閻松都
亦然王宮甲第皆與佛宇相連王與後宮諸寺燒香
無虛日如八閤燃燈大禮皆依於佛王之第一子為
太子第二子則削髮為僧雖儒林名士亦皆效之寺
刹皆有藏獲多者或至千百為住持者或擁婢妾直
豪富勝於公卿置十二宗以掌釋教僧多有封君辟
除者至我太宗革十二宗置兩宗盡革寺社之田

然遺風未殄士大夫為其親屬皆設齋之設法筵於
堂行忌祭者必邀僧飯之亦有詩僧與縉紳相唱酬
者頗多儒生讀書者皆上寺雖或有素瓦畫墁之笑
而儒釋相賴者亦不少至世廟朝極矣僧徒雜於
村落雖有淫暴人不得詰朝官守令亦不得抗至有
賴僧廩而獲剝者太學生獻佛骨要恩寵士林不甚
驚恠自成宗嚴立度僧之禁不許給牒由是城中
僧徒歟少內外寺刹皆空士族無設齋飯僧者是由
人主之而尚而俗習亦與之變也

○城中尼社曾已撤毀而惟存淨業院盡驅出于東大

門外此是洞等處有三口舍南大門外種藥山前旧
有一舍其後兩尼各持小舍於其傍而居之至今有
十餘舍尼姑誑黨婦作爲種種各作棟宇賣錦丹
曠如四月八日燈火七月廿一日于蘭盆臘月八日浴
佛爭施茶果餅物供佛而邀僧、徒作唄紅粧緇帽
塗集山谷頗有觀舞聞在外奔走尼輩多有孕兒逃
亡者

吳曹判書安崇善爲承文院提調作內兵曹于景福
宮光化門內之東隔太石廊竈悉備宏壯緻密諸郎
亦盡力爲之不日告成判書啓曰吳曹雖非此守當

有居處承文院職任事大所掌文書亦夥宣字狹隘
難容乞以此室為承文院即依允判下諸郎皆失色
無如之何由是承文院入處關內文書考覈之日都
提調提調齊公進內資寄供酒司奉監供膳宣
散去即乃仍設酌校理趙安貞占句云監進文書
日提調各散回乾德一口劉直醜兩樽開呼大先生
飲請諸僚文來高見銀上下不覺玉山頽院中負多
料少當盡只點一飯菜醯一器時有譏之者云盤中
破鉢大於升糲飯參差小錯頭腹未果然還自慙驕
僮曾不瀝餘休前御文士來作李官因此得賤者頗

多時人謂之活人院其後申高灵策判禮曹專掌大
之礼啓請優給俸料由是稍贍焉

我國三子登科無限而五子登科者歟少故父母亡
者贈爵存者歲賜米三十碩在前朝禹洪壽洪富洪
康洪德洪命而已入我朝李礼長智長誠長壽長愨
長吾昆弟安重厚謹厚寬厚敦厚仁厚五是第皆登
科我文安公常謂余曰我之昆弟只三而不五故五
然我登初試重試拔英試和仲亦登試汝亦登初試
拔英重試亦過五也准穀則我父母當享其榮而未
有國法亦可恨也

我國父子拜相者黃翼成公喜及其子南原府院君守
身皆為領相李仁孫為右相而其子廣陵府院君克
培為領相達原府院君鄭公昌孫為領相而其子佑
為右相祖孫拜相者金上洛士衡及其孫碩韓上黨
尚俊及其孫明澮盧右相閑及其孫領相思慎也以
壯元及第拜相者孟左相思誠柳文城亮鄭河東隣
趾崔寧城恒洪益城應權吉昌曄慎居昌承善也生
員進士初試重試繼擢壯元者禹洪命生員壯元及
第壯元南季瑛生員壯元及第壯元鄭河東初試壯
元重試壯元李延城石亨進士生員及第壯元一年

連擢尤為貴裴孟厚生員進士皆連擢壯元金訢進
士壯元及第壯元申次韶進士壯元初試壯元重試
壯元金訢進士壯元及第壯元也一等三人一時
拜三公者崔寧城恒曹昌寧錫文朴延城元享士林
無不企仰焉

○我國文章家數少而著書者尤鮮桂苑筆耕幾卷新
羅崔致遠所著皆四六也東人文鑑幾十卷侍中崔
滋所撰三韓龜鑑一帙猗山崔瀛所撰東國文鑑幾
十卷侍中金台鉉所撰東文選幾十卷徐連城受命
所選皆集前賢詩文也李相國前後集十卷文順

公李奎報所著最雄健金居士集幾十卷外郎金
克己所著古板在校書館半刻銀臺集只有一帙殘
明齋集一帙破閑集上下帙皆李仁之所著補閑集
上下帙詩中崔滋所著西河集斷簡一帙林椿所著
益齋集幾十卷標翁稗說一帙李齊賢所著睿宗唱
和集兩帙睿宗與郭輿等酬唱所著所著勳安集一
帙李承休所著中順堂集一帙羅興儒所著恩景庵
集一帙僧人所著不知名氏竹間集一帙懶翁弟子
僧宏演與歐陽玄危素遊而孝士作序而詩最健閑
東尾注一帙安景恭閑東按廉時所著牧隱詩文集

幾十卷。歸山仙李繼所著。為東方文府。稼亭集。幾卷。
李穀所著。樵隱集。一帙。李仁復所著。圓隱集。一帙。文
忠公鄭夢周所著。陶隱集。兩帙。李震仁所著。農隱集。
一帙。批註崔隱所著。霽亭集。一帙。李建康所著。雪谷
集。一帙。鄭誦所著。圓荷集。一帙。鄭樞所著。思庵集。一
帙。柳淑所著。復齋集。一帙。鄭樞所著。義谷集。一帙。李
邦直所著。春谷集。一帙。李元絃所著。東亭集。一帙。廡
興邦所著。萱亭集。一帙。廡廷秀所著。陽村詩文集。幾
十卷。文忠公權延所著。春亭集。幾十卷。李良所著。
三峯集。幾十卷。鄭道傳所著。貞齋。一帙。朴宜中所著。

集

著雅林集幾十帙李詹所著知隱集七卷鄭以吾所
著惕若齋集一帙金九容所著柳巷集一帙韓偓所
著禪坦集僧禪坦著香獨谷集兩帙政丞成石礪所
著菊谷一帙我曾祖所著極軒集兩帙提學權遇
所著通村集一帙李集所著近思齋集一帙僕遜所
著芸齋集一帙倣長壽所著夏亭集一帙政丞柳觀
所著鐵城聯芳集李國李原等所著八溪集鄭
偕所著一登集一帙釋之西所著桂庭集一帙釋省
敏所著養齋集一帙柳方善所著栗亭集一帙尹澤
所著清鄉集一帙尹淮所著厓軒集一帙政丞黃喜

所著玩易齋集一帙姜穎德所著仁齋集一帙養花
小錄一帙姜希顏所著短室集一帙李惠所著為人
身短口缺故以為名保閣齋集二卷顧相申叔舟所
著所聞堂集二帙左石齋所著太虛亭集兩帙領
相崔恒所著拭疵集兩帙金守溫所著四佳亭集幾
十卷連城君徐居正所著私淑齋集幾十卷晉山君
姜希孟所著安齋集一帙即我伯氏所著真逸集一
帙即我仲氏所著有高麗至我朝中間作者無限
所著雖多而或有子孫微弱不能裒集雖或裒集而
散逸殆盡今姑取行於世者錄之如左

三
五
官者文科殿試第三者謂之擢花郎故榜時擢花郎
授受帽花於御前分插諸新恩我仲氏癸酉春擢
第為擢花郎拜典農直長是時金斯文予銓為判事
庭中梨子隨風亂落斯文顧謂仲氏曰我占一聯君
可對續遂吟曰滿庭梨粟万直樂仲氏即應曰堆案
文書判書憂斯之大怒曰足下以万直對我乎仲氏
遜謝是後稍弛其後典農廢為軍資大倉

鄭貞節公及第蓬原君昌孫皆我六寸也我伯氏往
謁貞節公之第貞節遽令呼入公猶朝卧未起布被
草薦蕭索莫甚乃謂之曰汝冒寒遠來可置汝手於

我被下相與講論經史而已又謁蓬原君良久立門
外整冠服出迎如待大賓兄弟之氣像不同也
咸京亦少時放浪於花柳間然湛哉敬謹遇事善施
遂為三庫相以勲封君嘗為湖南監司以善政聞其
還拜大司憲常愛全州妓相別有難色密授號牌於
妓令一潛夜隨來日夕妓辭於府尹時李堰為府尹
清苦以急見妓之辭大怒曰法官豈可帶妓行汝言
大謬妓出呈大憲號牌曰公云官府若不信以此為
標堰墮地大罵曰我以咸京為節士以今覩之真下
吾人皆樂公之真率而笑堰之太急也年老大

有疾惟有一女而女先死又厭聲色不蓄妾家無收
護幹事之人供頓或至屢空有旧情女醫聞之即挺
身而入見公披藍縷衣長臥蒲薦只一頑僕侍側女醫
曰公之豪傑何落魄至此公無一言但瞠視流涕
而已

世祖言家文士子勤政殿庭依科場側出島夷山戎
諸惡夫就為取二十餘人伯氏居首世祖御書一
等二字於卷尾妻哥山居二徐並城居三伯氏以判
司事終余以中樞晉山以判通判三禮會春詠蓮城
以司諫以工書不設世祖將命放務遊街適因諫

官之言而止特 賜酒樂於伯氏之第 命內宗親
桂陽君璿翼峴君璿義昌君玗密城君琛寧海君璿
鈴川尉尹師璐及名公巨卿來會極歡而罷翌日同
榜人皆携壺來訪一時士林皆榮之伯氏箋詞曰體
天地覆燾之仁盛德丕冒致詳教朔南之暨殊方畢
來恭惟 殿下與天同大視古無前宗社再安武功
戡定於秋亂仁義旣敷文治輯寧於邦家海清萬里
奔走齊服之人天門九重拜舞趨奉之俗朴致明詞
曰單于臺上不勞漢帝之躬臨于羽階前坐見苗民
之自至

甲尹茂松即高靈之妻兄一時拜相常於同年之會
高靈占句云青眼故人俱白髮茂松遽對曰黑頭賢
相只丹心高靈歎服屈膝曰我不如兄之精敏高靈
愛古阜妓只丹心故語及之

○今之風俗日漸澆薄惟鄉徒為美大抵隣里賤人皆
相聚雜會少者或七八九多或至百餘每月相造飲
酒人有遭喪者則同徒人或備喪服或備棺槨或備
炬火或備飲食而給之或執紼或造墓人皆服細麻
此其厚風也

余少時送客南江回至典牲署南峴是時微雨馬噴

沫不能進忽覺暖氣射面如火又有醜氣不可想見
路上東谷有人著蓑笠長數十丈面如盤目如炬說
狀非常余默念曰我若失心必墮彼計遂控馬不
裁良久睨目視之其人便回首向天漸消滅騰雲
而去信乎心定則怖不入也

金中樞誠堂上洛府院君之子也家在南大門外蓮
池旁為人長九尺沉重簡默不喜與賓客遊戲常處
一室終日不與人語惟手不釋卷歷積城縣監然其
登第遂擢甲科第三入陸堂上官出倅富平並官清
謹剖決機務催科不至於民民戶晏然如慕父母其

時監司 啓聞政治特加嘉善中樞且此公於漢以
如恐不及家事則一無所營人皆以達大期之曰真
宰相材未幾大宰俱歿李執義辭序吾友子子之子
也家與中樞相隣為人有文武長材少年登第自給
人出為執義朝夕望銀臺如咫尺奉使平安道時子
芳為黃海監司執義謁父于海州因病而死中樞極
賞數日執義繼入求士林陵彥一時殞地隣里咫尺
之間而凶哀相繼士林無不悲痛

○今之冰庫即古之凌陰也東冰庫在豆毛浦只有一

庫以供祭祀之用其藏冰時奉常寺主之與別提二

人同力檢察又有監役即將水軍官監取於諸子
島之間所以避開川下流之汚也西北庫在漢江下
也知山之麓辟凡八種諸國用皆用諸軍糧皆須用
之至器食軍資並此等寺內資寺內雖寺司雖寺司
寺監皆具臣主之與別提二人同力檢察又有監役
即將水軍官其餘諸各司分屬於八種水堅四寸
然後始役常其時諸司之員多相務勝軍人雖多不
能善取村民鑿取水軍人又施葛繩於冰上以防
顛躓設柴木於江邊以救凍人又置醫藥以濟病傷
其儲蓄深矣當初八月多軍人若水庫已負卒軍

給

人修庫并梁楸之敗者易之牆籬之毀者改之又庫
負一人往鴨島刈取葭葦覆庫之上下四傍多積
而厚藏之則水不消融前者官人等日夜縱酒酣醉
以藏冰之事委諸下吏癸丑年藏冰疎漏 上怒皆
罷甲寅年官更用心藏冰故乙卯年國之大喪使臣
宴需冰用不乏至秋庫有餘冰積窖之方不可不察也
我國命諫類皆官人為之國初有卜真者能為遁甲
之術一日具悉詣闕謁 上上問官闈甚嚴汝何得
入具啓曰臣遠形而入官闈皆不知今日是臣命盡
之日願上赦之 上曰汝以祕術潛入宮掖汝罪甚

重不可赦也即命殺之其後金鵲樓者能知明鏡數
又有金叔重者名於世生員朴雲孫奸館婢妬殺婢
之本夫以死罪囚獄決拍之日刑曹鄭官齊集叔重
在其傍歷言休咎正郎盧懷慎以豪原擅一時頗謂
叔重曰彼囚命在朝夕有可免之理乎叔重良久推
命乃曰此囚非徒得免於形宦途廣遠而無恙害之
事正郎之命反不如此囚一應皆笑其益浪雲孫於
被形之日逃之得免後官至三品年七十而死懷慎
未幾早夭我先君厚叔重時余年五歲得疫疾將死
呼問休咎又推伯仲之命相叔重曰夫嗣福祿長久

官可至吏判仲嗣雖清貴而不長小兒福祿與長嗣
相搏而榮華過之雖置虎狼之穴必不相害其後果
如所言有金孝順者亦善卜伯氏為儒時與上舍
寬美仙占其言凶孝順占伯氏之命曰今年必大捷
終至貴顯占上舍之命曰沒齒終身一腐儒上舍有
文名儕輩推為巨擘視科第如摘領髭聞占語痛哭
嗚咽孝順慰之曰然晚年有君臣慶會格其後上舍
竟不登第退老鄉曲年七十以逸民徵 咸宗引見
于便殿講論治道 傳曰真可用之才然老鈍難留
厚賜衣祿而送之今有金山貴者居其間以爲笑

昭吉曰：大寶曰大初出處萬里見之輝此非揚官
路之兆必得高官某年弘治皇帝新登大寶余以
謝恩使北京其事正合而山賓語以為得美官財寶
兆則不虛也

口國初以來禁網既濶士大夫獲利之路亦廣詭傳

太宗稱于外方日暮微服脚溪上有十餘人駭載食
物遇御前問承政院何許太宗笑曰汝何水下
亂番處去是承旨所在也至世宗朝諸庫公物猶
不知檢刷內饌物承政院專掌而所食皆御膳之餘
食之不盡又分送于其家如有宴會則祀賓設筵酒

官進酒倉庫之吏獻伶妓纏頭之幣米穀十石以下
擅頒與人一日所用大抵紙穀百卷酒穀百瓶他物
補是朝官旅寓者借落庭米於倉官小不下數石雖
名落庭而其實正穀也借兇刃於官借而不納官亦
無所責其為公用不寤未知何自然也自世
祖以來其積蓄之案雖至微物皆啓稟然後用
由是人無濫用儲蓄亦竭國家恒患不足亦未知何
自然也

○

鐵原古東州之野獐猓數穀世宗屢臨講獵獲數
無穀賓庖公需之外需賜宰樞者亦無筭由是文昭

殿朔望祭 惟鐵原平康供馬而諸縣亦東州之野
太平耕種禽獸鮮少而邑報聞獲數如不獲焉
棲遑無暇寢食上下官吏搜索林藪而後僅免罪
罰然至今亦所領路他處也

鄭貞節公者判書欽之子也判書判刑官貞節為大
司憲父子一時高宰樞父子皆客兒誰偉鬚髯長美
一曰不遇於大市判書乘輅大憲趨走扶輅且行且
詔風彩輝騰路上見者莫不榮而慕之

君子將營宮室必先立祠堂以奉先世神主此朱文
公家禮也自三國高麗以來尊奉釋氏家廟之制不

附士大夫皆不以禮祀先自園隱文忠公倡明道學
嚴立祭祀之儀然後家立祠堂始傳家舍於嫡嗣
始重嫡庶之分無子者必取族子以爲嗣國家大事
用孟仲大夫時享用四仲月是有序也

嘗出遊南海者謂之甘苔似甘苔而差短者曰苔山
可休矣吾友金上舍淵讀書山寺僧饋之食之甚
美然不知爲何物許間然後始知其名一日到吾家
曰君知苔山炙乎天下之至味也余曰此物乃御厨
之供非外人所得嘗者然爲君求之余出炭禮謁見
蓮池中苔髮亂浮水面遂斲而取之作炙伴人招上

舍上令聞言卽至相對設酌余食菴山上舍專食菴
纔訖二串曰炙中有沙味亦不類前食漸覺腹中穢
惡心甚不平徑出還家上嘔下洩病臥數日乃瘳曰
寺僧菴山甚美君之菴山甚惡也余於園中見青虫
滿樹食葉遂拾取以紙片裹封甚密俾小鬟往遺之
曰幸得菴山以備君之一殮時已黃昏上舍夫妻擁
衾同坐喜曰汝主不自食而遺我真愛友也遂折封
諸虫亂走或入衾或穿裳夫妻驚恐大叫虫之觸處
皆病瘡一室大嘆

積善之家必有餘慶獨谷平生操善念菴已廩而行

必以仁宜獲子孫蕃衍之慶而長胤無嗣次胤叅議
公自腹中而盲其子昌山君及其子亦皆盲於腹中
三代相繼如此我仲氏文章學問為士林所服然年
纔三十而卒其兩子皆得狂疾信乎天道之難諷也
諺云一日之患卽時酒一年之患狹窄靴一生之患
性惡妻又云腹肥石墻多語兒童費手室婦無所庸
言雖鄙俚皆是格言也

讀經盲類皆剃髮世人稱曰禪師有老盲金乙富居
廣通橋畔以卜筮為業人爭問之事多差違婦人輩
皆曰廣通橋禪師言凶則吉美金叅判賢甫其子赴

試賢捕取文章規之曰汝之文調甚鄙不得中選及
榜出則其子高中同僚笑曰廣通橋禪師言凶則吉
矣

若問大小豆花色則人皆曰大荳花黃而小荳花赤
此徒見其子之色而言之其窠小豆花黃而大豆花
赤也若問石菌附地之根則人皆曰蒙毛者在外而
光皮者附地此徒見光皮之知泥而言之其窠蒙毛
者附地而先皮者在外也若問鷗鳥之尾則人皆曰
黑此鳥之兩翼最尾而為之黑其窠白也大抵世人
之以臆見誤事者多類此

同年申生髯多而黃體短背曲然性度勤核不少假
借於人嘗為礼曹正郎檢察伶妓太刻妓皆竹歌嘲
之又性惡蓴菜松菌曰此物有何滋味而世人嗜之
儔友皆笑之曰申若不近人情者也又聞蓴蓴乃曰
好哉噉鳥之群僚友曰此是黃鶯何謂噉鳥申曰其
噉噉乃此乃噉鳥非黃鶯也僚友皆笑其膠固也時
有作詩者曰樹頭噉々黃鳥止蓴菜松菌非我喜紫
髯曲脊小男兒猶知檢察梨園妓
朴提學堧永同儒生也少時隸業於鄉校其隣有吹
笛者提學讀書之暇兼習笛一鄉皆推為善手提學

來赴學於京師見李固善伶而教之伶之笑曰音節
但郊不仲節奏曰習已成難以改轍提學曰不然願
承教日日往來不懈數日伶聞之曰先輩可教又數
日聞之曰規範已成將至太達又數日不覺出腔曰
余不可及也其後登第又習琴瑟諸樂無不精妙通
知於世宗遂加擢用為實習都監提調專掌樂事
世宗嘗作石磬召提學校正提學曰某律高一分某
律低一分更視之則高律有壹厘泥世宗命剔淨
泥一分又於低律更付查泥一分提學啓曰今則律
正矣人皆服其神妙其子與於癸酉之亂根奇亦因

是罷職一故鄉由親朋餞于江上提學匹馬一僮行
裝蕭索共坐舟中設酌搥袖將別之際提學解纜加
笛三美然後而行聞者莫不凄感洒淚

余陪伯氏將向開城宿坡山別墅月夜論語偶及故
都之事余慨然嘆曰松京吾祖宗所居之地應有墳
墓伯氏曰玄祖摠節公葬昌寧高祖文靖公兩位葬
抱川曾祖靖平公兩位祖恭度公兩位皆美果川惟
摠節夫人吳氏墓在開城巖君曾言之其時年火未
及詳稟平生大恨莫甚焉令雖有墓處歲月既久即
隳已平何由知之明日到洛陽過壺串路傍若是會

仲故塋陵然語曰安知不是手相與慷慨不已有僕
抱鞍籠前導東行十里餘出大路復入山谷小蹊伯
氏曰此不類前日所行之路回首望之則距旧路數
黑青郊野渺然平西始悟曰此是天水東麓也遂路
蒼黃踰登大嶺身因下馬暫憩俯見深谷有石碑嵌
然立此墳間余欲往見之伯氏以昏黑止之余馳馬
去而返則即吳氏墓也前面三韓國大夫同福吳氏
之墓後面著高祖及曾祖三昆季之諱命邀伯氏四
拜伯氏歎曰此祖姑神灵誘引我輩而來不然何奇
邈至此若是良久嗚咽而去未幾伯氏拜留守時位

子強昆季相結為京畿監司巡察使至今蕭索之真
不府矣

姓父早無得而別焉未知其然否凡酒後及以祿
之思其也孔維主比之而部鼓吹樂其舞也今言
人請經專飲蛙舞亦一種舞音也

辛丑年書之聲叔以承旨得罪俱罷職將還闕里自
永煙家各率一僮而行武官晦翁隨之至抱川前溪
夕飯有一少年出自村舍問坐聲叔之傍曰君等無
乃永安道司直乎吾欲買牛聲叔荅云無牛左右皆
笑至金化縣二監來訪于前路敘邀入縣聲叔曰今

日之晚以行全路尚遠田無人家當從三人之下不得
之然曰如以是下為信實何料事到能一逢色特而
出行十里餘天忽晦晦名曰永岳雖未入宵露宿於
路利雖云可以云為業何畏越遠欲止宿路上無
叔曰永安之人群聚作隊故宜宿路上是處逢盜失
物足下雖時勇武豈以一身當眾乎西谷亂松間有
經或三人家或二墳墓磐叔曰谷中地阻宿勝大道
之險亦甚則懼宿無家則斫木為柵何害遂尋經而
入有小店有女抱兒當門曰家無土翁只有土婦客
不可入俱坐前圃夕飯山氣已昏不辨色候有一人

騎馬而來有狗隨之稚子呼曰主翁來矣女迎謂曰
有滿外親舅冠盜翁曰何許人夜澤而至女是蔡唐
遂下馬嘔吐四顧曰行有熊虎皮必士族也座中皆
側帽無語翁脫髻叔帽就視之忽還縮曰此成令公
也又脫香之帽視之曰此蔡令公也兩令公何以至
此詳問席中之事始知其故遂邀入室張屏設席乃
曰吾家甚貧惟有粟濁醪和赤脚漉酒貯瓦盆又呼
二女出拜諸輩皆致敬翁曰吾之正妻無息此皆取
婢野生置于二人側各以次行酒令香之奴吹笛醉
半酣香之曰欲執貴女乎未知主人意翁曰女雖隄

以待側者欲叩令公歡耳何為出此言者之就
執其手戲美百端屋低打頭不得起皆坐舞以達曙
滿姓秦時為吏曹錄事受由來鄉者也至昌道驛晦
翁有病官數日群馬斂草直多遺矢驛卒持帚來掃
曰何汚我監司所坐之廳其色甚愠磬叔徐解之曰
勿怨我三人中若一人為察訪則當給汝暇卒曰豈
有白衣細條人而作察訪者乎若然則永安道載大
口往來者皆作察訪矣人皆絕倒行過新安驛路逢
一官人馳駒而來皆下馬隱伏草間官人問是何人
彷徨而去又見一女紫衣白裳馳駒而從之磬叔曰

此真丈夫行也余嘗歷塞坡踐銀臺多醉枕粉黛絃
歌之席今日落拓如此以我輩視彼正如天上郎也
耆之曰子曾奉使關西載雙妓而行彼一時此一時
何差彼乎一行大噉至和川縣是淮陽屬邑也晦
翁口苦徵食豆粥磬叔呼縣吏與粥求粥吏云吏家
雖貧豈有以粥搜衫之理乎日夕呈豆粥一鉢清蜜
一盂耆之取而盡食之吏更呈一鉢磬叔取而食之
晦翁只飲餘漚行踰嶽嶺至中臺院適值風雨寒氣
凜冽如秋先是叢京時磬叔不持襦衣至是不耐其
苦亭中有一卒持濁醪來勸人皆惡其陋而不飲磬

叔倒一椀曰着杖衣人於風雨中飲此亦不妨也留
通川數日其郡守安國珎遊玩南至高城郡時洪子
深為郡守遊三日浦復遊東海溼烽火峯奇景無雙
子深名其峯曰五臺始以所游兩人曾為承旨故也
捕海魚劇飲大醉郡人誦五味子漿野諸臺叔從
傍偷飲晦翁見之挈壺而走磬叔特攷而追之晦翁
唾挺壺中人不得飲者之怒遂倒壺而瀉之地一壺
之漿盡磬至洛山寺僧曰聞行次將到廢寺適有
路人自杆城來者問曰承旨輩何處來乎荅曰不見
承旨但見後繫簑衣客二三人來必是江陵正兵也

卷五
三十一
今見君等皆繫簪衣必路人誤見也相與大笑行至
襄陽邀還京翌年壬寅晦翁拜淮陽府使三年癸卯
磬叔拜江原監司

○我國與中朝不類我人讀書有音有釋口訣故人未
易學中朝所言皆文字無音釋口訣故其易學就我
人奸巧多疑常不信人故人亦不信我中朝人純厚
無疑雖與外人交賣而不甚爭詰我人雖甚小事輕
躁喧鬧故人多而不能就中朝人靜默無言故人雖
少而事易成我人多食飯苟失一時楊腹無所措細
民貸於富屋猶靡費而不知節用以至於困貴者多

列酒食而不知厭若起軍兵則飛輓過半行者出幾
日之程而輜馬塞道中朝人不多食一時所食只一
燒餅猶可度朝夕不必啖飯軍卒掛乾糧於馬鞍以
備飢餒行者雖千萬里之遠只看銀錢求飯即食求
酒即飲求馬即騎求僕即率居有宇而宿有婦故無
難行之虞我人居官者有早飯朝飯晝飯或有無全
飲侵扶僕隸務要盛饌苟小失差必加鞭扑中朝人
居官者雖公卿大夫其家備飯肉一筯送子其目而
饋之我人出使舟方者則官吏之送子境先備酒食
其八邑也遨遊數日六開宴房務崇沅醕無日獲

因此得疾而斃者無筭其之別也張席於佳山勝水
之間挽袖不放終日不已故拙者耗散宮資而日就
頽廢能者多營財利而因售已私官家日藉吏民日
辛而不勝其苦矣中朝人出使者万騎前導節鉞輝
煌可謂威矣其人邑也官吏拜于堂下使人入房只
啖豚蹄糲飯與伴從同宿一榻明日即行官吏出五
里之外餞三盃而送之官吏欲修人情私備酒食稱
下程而饋之故使不留近官無費物而州縣常足也
我國人物奴婢居半故雖名州鉅邑而軍卒數次中
朝則人皆國人戶皆精兵雖小已僻邑數万之衆可

以猝辨我人輕侮不定民不畏吏么不畏士么不畏
大夫大夫不畏公卿上下相凌思相傾軋中朝則下
民畏吏如豺虎吏畏公卿大夫如鬼神公卿大夫畏
上如天故莅事則能就出令則易從也

○唐子西論湯泉記云或說炎州地性酷烈故山谷多
湯泉或說水出硫黃地中即溫初不問南北今臨潼
湯泉乃在正西而炎州餘水未必皆熱則地性之說
固已失之然以硫黃置水中水不能熱則硫黃之說
亦未為得吾意湯泉天地間亦自為一類受性本然
未必有待而溫也今我國六道皆有溫井而唯京畿

全羅道無之古書云樹州有溫泉樹州即今京畿富
平府朝廷曾已遣人尋踏而未得其源古書誤載歟
抑人亦惡之而塞其源歟慶尚道靈山縣有溫泉
比他稍冷浴者或煖石投泉而助熱且倭人求浴者
絡繹不絕縣惡之啓聞塞其泉源東萊溫泉最好有
泉如匹練從池湧出引流作斛其煖如湯可飲亦可
煖酒倭人來朝者必求浴班衣往來元州縣不勝
其苦矣忠清道忠州安富驛大道傍有溫泉微溫不
甚暖溫陽溫井溫暖適中世宗世祖屢親臨幸其
後貞熹王后亦輦而薨于行宮清州有椒水之不暖

西其臭如椒人言其味服矣世宗嘗親臨幸其後
世祖幸福泉寺過此駐蹕江原道有三泉其一在伊
川縣平山溪山東世宗講武古東州之野因幸溫
泉其一在嘉城縣屬邑古恭毅之北即金剛山東麓
泉在大川傍世祖親臨幸焉至今有御室佛堂
其一在平海郡西白巖山下泉湧山脊之高即溫泉
連泉泉甚澄澈信眉大構室宇翳翳殿殿與社
赤沐浴人至今猶曰黃海道溫泉最多有白川大輪
溫井有延安道城溫井有平山溫井有文化溫井有
安岳溫井其中海州馬山溫井最奇或有微溫者或

有大熱者川傍海故其臭惡而其味鹹野中有三十餘處或好或惡或為泓或於川底水熱難源或有樓泉噴出熱沱湯沸四面泥土因暖凝堅如石試投菜莖漬史爛熱晨昏水氣蒸潤滿野如首平地厚暖如卧土床矣平安道有朔州溫井有成川溫井又於陽德縣有溫井其水如沸湯可燥禽毛龍崗縣溫井最奇水熱非剛忍者不得久入引流貯斛乃得浴泉井中有小穴深沉無底疑與滄海相通永安道亦有溫泉之井全羅道只有茂長鹽而無溫泉矣以視水性溫泉多在北方寒涼深山窮谷之間非由炎氣而成

明矣水性亦各有類而其理未可測料也
叔度放蕩著仲伯勝皆有文名少時放蕩不羈時人
謂之四李嘗讀書不歸與神勒寺做業不懈將還京
府住觀音寺之四李請曰願載紅粧泛舟中流罄歡
乃已府使許之四李爭擁紅粧於舟中綠竹滂天酣
酒醉謔舊工皆深苦不能省四李自作篙工因風順
而下下者之也次漢江而罷翌日雨水大漲篙工
看奴仇用不能行篙工而上五日始得到府已
使水怒舟於奴篙工而推訛之則篙工皆犯羣奴笑
放翁之婦翁姓許者性甚吝嗇高堂有倉廩萬穀而

放翁與其友往取高是倉穀日推牛為樂朴
雙明之在隱遂放翁乃曰明年若不登科甲誓不
還三山之山州既倍寺讀書放翁已卯進士而晉州
亦有同其十餘人備盛饌火張絲竹於真石樓上曰
火賓將至羣妓皆侍日斜放翁乘輜輿與友數人直
到樓中即坐樓子希希危黑頭笠半破身短窄瘦殊
無風彩群妓驚曰此亦大賓乎相與目笑不已放翁
傍若無人大言明年作及第壯元後數年來作監司
矣留穀日極懽而罷翌年甲申果擢壯元後數年陞
堂上官來到晉州身被純穀衣裳鮮楚羣妓皆歎服

或有垂泣者今為京畿觀察使藩仲擢乙酉壯元而
刑曹判書而卒叔度登壬午科官至知中樞伯勝登
丙戌科今為貪知中樞亦一時之豪傑也

金君懼知字謹夫自開城來寓崇礼門外賃人室而
居粗知四書三經雖不能甚解而無所不通亦習舉
子業屢入初試而竟不第為人絃謹樂易與人交際
無忤禮由是朝中名士多與之交家貧無僮僕偶入
婢為妾常聚閣卷小童數十隊作長廊以居之隨資
之能否分門教誨朝聚夕散擇其中能者以為有司
又有直日其法略倣學宮之儀如有不能誦者懦慢

不讀者多相詈罵者無礼師長者子到者晚來者直
日書告有司有司告于師隨其罪之輕重而罰之自
時又令作詩第其高下唱名於庭人爭効勉歲時各
節爭持壺榼而饋之余與柳子後李叔度放翁李子
犯柳質之皆出門下是時劉師德郭信民俞汝欽亦
皆誨教而不若金君之勤而嚴朝廷嘉之特授軍職
其後得為宦官師傳師傳之任非徒教訓宦官而內
宗親未出閣者皆從隨訓世祖召謁書金君能道
其義隨問隨對皆適於宜傳曰此人非他師傳之
比直可用之方特賜銀帶拜長興庫主簿成宗嘉

山山大老亦嘗受誨及卽位恩眷甚隆隆拜宗廟署
令自爲朝官以後不復教訓童儒常與士人遊樽酒
談會無虛日人皆傾慕年七十官至通訓而卒無子
余友臣趙崙李思剛等亦以宦官師傳輔佑 聖躬
有功於思剛拜東垣職友臣陞堂上至拜戶曹恭議
、 余余知書遠博通經史年過四十尚未第 世祖爲
獨議政時 德宗爲桃源君時擇醇儒有名者傳之僉知
以家儒爲伴讀朝夕輔翼弘多 世祖登極 德
宗爲世子僉知登丙子科遊街之日天童皆自儲宮
備給宴三館之時盤監各色掌皆執饌物其榮至矣

三十五
從家早薨命知因例升遷拜堂上官然自此困於軍
職上書言輔佐德宗多蒙恩眷等事成宗不有
以為希寵竟不擢用愈知憾恨而終由是觀之時之
遭不遭仕之得不得皆天也

、
每歲夏冬成均館儒生書紙為闕字尊孔子為王而
奉之以東學為復聖公之國南學為述聖公之國中
學為宗聖公之國西學為亞聖公之國如諸侯之仰
天子以館中上下舍之人注百官之職吏曹掌銓選
辨別賢否擬奏當拜承旨者設銀臺宴人姓有涉
孔字丘字者皆注庚正之職如有不遜者以細條帶作

作鐔鎖頂而來囚于房板下命義禁府提調推之甚至
橫逆者作草人像斬之其遷都則闕字初寓東齊陞
明倫堂須赦復寓于西齋為宰樞者四紙為黨或付
焚豈為金剪白紙付于網中謂之玉貫子為將者剪
紙為羽插于笠山作戎服狀四學遣使來朝汝雉為
海青而獻之禮曹宴來使饋一盃酒有用熟豆令齋
直小兒擊鼎蓋歌而侑之名曰動樂館亦遣使于四
學謂之天使其學以布衣紬衾裹室柱以為結綵而
迎之昔尹深上舍為天使裸暑衣之紅裏者騎竹過
市市人等爭笑之深揮手作漢語狀旁若無入事不

愧恥釋奠祭前一日抽名作三公其餘上舍皆以別
名封伯下齋亦皆拜賦有差曰學儒生來助祭者則
以詼諧為題使之製述第其高下名曰天塲及第唱
榜於庭大書政草布於大成殿庭敵官先生皆聚觀
之與朝廷無異太宗朝有內宦見遷都之事馳奏
曰成均館儒生謀叛矣太宗詳問其由傳曰此
儒生右例其來已久其勿更言余昔居館少時亦嘗
為之已卯年遷都語文論東都之惡曰崔蓋池而險
阻池達河而圯毀孟智懷犬豕之心良謹豺狼之
暴資西都之美曰岩廊之間良莠濟、洙泗之上揚

柳係。於戲曰。蓋培千齡之運。永萬年之休。上舍
任正。智別名大鄭良。註別名女真。又有霍蓋地。沈連
河朴。鄭良。鄭觀。崔濟。沈連。河朴。霍蓋地。沈連
等蓋培。合永。吳萬。玄尹。千齡。皆別名也。

試文武科一時同榜者謂之同年難科及傳祿者亦
謂文武為同年蓋援而倫之也其試法祿宗講傳燈
拈頌教宗講華嚴經各取三十人前者內侍別監奉
命而往今則礼官郎廳往宗與刑事掌務傳法三人
證義十人同坐試取納賂于判書訂義者入格否則
雖有能名者不得入其徇私多欲甚於世人入格者

三六禪禪宗則自少祖升為中祖自中祖升為禪
師自禪師升為大禪師拜判事者謂之都大禪師教
宗則自大禪升為中德自中德升為大德自大德升
為大師拜判事者謂之都大師而宗分掌內外諸寺
者十五許升中德者註差任持禪教宗備三座呈于
禮曹移于吏曹人君受黜

世宗棟集賢殿儒臣申高灵等數人賜暇讀書于津
寬寺其後洪益城徐達城李明憲等數人讀書于藏
義寺世祖草集賢殿擇儒臣有名者謂之兼芸文
無其司而只令詣闕或論治道或設政事由是多有

擢教之者 咸宗復設弘文館落者之許敵之曾太
虛權叔強楊斯行俞克已等受命讀書于藏善書曰
有僧舍在東湖故厚署之後崗世稱十六羅漢有靈
驗香火不絕有僧尚宮居其舍取書坐之應府鞠之
罰僧還俗移佛像于興天遂以其舍給弘文館公塾
讀書名曰讀書堂朝士遊覽者多持酒往訪 上亦
屢賜酒食設筵慰之至今不替

城外三面有四大院 世祖僧僧之有才幹者修之
善齋院在東大門外三月上巳聖陽賜香老宰樞密
於林上洪濟院在沙峴北郊 中有高邱蒼松滿其

上二有小亭天使入京之日留連改服於其亭後
亭毀今則天使止院矣濟川亭在漢江上崗上風景
勝絕天使遊觀者先上此襟繒紳迎送客者日日空
集沙平院在漢江之南沙郊地勢污下惟行人之因
暮不能渡江者止宿楊花渡此處有喜雨亭是孝寧
大君之弟而後為月山大君之所有 成宗每歲觀
稼及夏秋繼者水旱之時親臨幸焉改名曰望遠亭
御製詩數首命朝臣有文名者階次之籠板環掛亭
上自大君卒後 成宗不復幸亭而屢幸濟川亭以
亭狹隘命改營之有僧曾構箭串橋伐万石越大川

作橋二跨三百餘步安如屋宇行人如履平地而
成宗以為能命其僧構之而不煩官力而多給米布
僧費用而數歲無功終立棟宇而成宗竟未登殿
百僚悲痛其後天使王祿臣奏朝廷畢修而加丹
護馬其後甯郊作大橋名曰濟鹽橋又構梁大外
往蘇坪大橋名曰永渡橋皆御筆所立也

柳文陽常曰六官之中清簡莫如礼曹今為刑官
已五載而猶不知厭然只有三難禮義使一難也儒野
人相待二難也諸學取才三難也

高麗恭愍王值紅巾賊之亂南幸濟州至元

時杏村侯侍以出恭原正侍中在瑞香齋侍。時且
磨瓶張元哲壽春李壽山啓城三律禮山黃石壽山
年高秘印共稱七老寧集詩曰老玉玉環差酒香
琴瑟絃曲聲長箇中又有歌唯細七老相飲聲似
黃石奇之辭雖不妙起見一時諸老之氣像

獨谷與騎牛李先相好一日往訪不遇書于門外
曰德義不一斗一外一十一連春且謝天桃不一滿一城一者
而過請仙何處酒家眠又於此時趙侍中邀座主開
譙獨谷即於席上作賀詩曰得士方知座主賢詩中
敵喜侍中前不教好雨留佳客風送梨花著舞筵

右皆歎服昌寧齊院君聞而責之曰士之忌才甚於
妬婦汝何不敢讓先賦其不忌忌身之術乎當時叔
季人多忌才相害故其言如此

金文平文章雄渾之駕縱橫專依司馬子長之軌舉
世無異枝梧而其詩亦豪健深得骨髓然世不拘檢
矜飾不正故皆謂詩不如文其實詩文兩勝也學崔
圖詩云崑中天地啓開豁山川品物同昭蘇池中樞山
齋詩云紫門不整臨溪隄山雨朝朝看水生龍宮軒
題詩云痛飲百盃接上卧捲簾南並是青山又題山
寺詩云窓虛僧納衲塔靜客題詩此皆得意外之趣

非人所暇及也

金文平公能通六經諸子百史無不探討尤深於釋
典嘗謂人曰學問之功要須熟讀一書又當緩而思
之急退則難躋其味我操心定性故觸處皆通也火
時每從人借書求其洋官曰抽取一張藏諸袖間
而誦之若有遺忘之處則出而視之誦已即棄故誦
一帙則一帙盡矣申相文忠公有度賜古文選粧
續新功愛之不離手公性借之愚文忠不得已而借
之踰月到其家則裂取之片上塗於壁上烟薰莫辨
問其由則曰吾嘗卧而誦之矣其為文章筆勢浩瀚

如長江之流湍急不能遏人有求詩文者信手而成
未嘗起草或有人求者雖至八九令人爲草公四
顧辨之各遺其體而文不加點世祖朝多設舍利
瑞氣陳賀之事雖有文者不得造次撰表翰林持
紙而進則應之如響對偶益精嘗與宰樞論文丘中
曰樞從直而牽崖確之巨掌則不敢望至如四書疑則
當不讓矣公情然曰然則與君校藝可乎金判書禮
蒙時在座抽門四書疑處丘公先成之皆陳言徑說
公次成之六經注疏無不引而證之起則言人將不
到處衆皆服其神是日永順君謂公曰吾有謝恩事

可製表惠之公許諾行至下聲臺畔曰還家則懶慢
難成欲於此時製呈遂索紙長立口踈令儒士書之
一刻而訖表辭悉到精功立公跪沙中曰平昔雖聞公
文章高妙不知至於此極今日始知天之高也不復
公爭文皇華陳翰林遊楊花渡賦詩詩有怡字人
有次其韵者皆著淡公遊占曰江深盡舸惟須泛山
遠晴雲只可怡陳公曰山中何所有嶺上多白雲只
可自怡悅不堪持贈君直得其趣也祈郎中遊漢
江賦詩詩有眠字侍坐文士皆和一篇公沉吟而良
久未就竟占一韵云江上日斜人自集渡頭風動鷺

蘇軾時注書李昌臣在傍告曰人自集賢經眼恐非
對格公遽曰君可改之昌臣曰改經為闕若何公曰
君言甚常教此來詩思枯涸此是不餘矣之患人皆
笑公長作詩文而拙於治書故布書滿地亦不
其上而寢之人問其故乃曰床冷無鑽也此言有火
槐樹嫩綠成陰公令奴鋸斷之人問其故乃曰家中
無薪欲炊飯也事多類此矣

朱斯文容兒寢陋舉止麤拙長髯翁茂眼眊得視自
登第以後長年為外方教授得適又為惠民署教授
專掌教訓醫士醫士據各司年以婢子為之煎藥燭

與爭未問字斯文處其間如老熊蹲坐花林中其所
居亦過於樂院之側日：往來有僚友相逢問何
處斯文高聲咏曰居隣掌樂院職帶忠民署朝從花
柳地又向花柳去聞者盡冷

○

朝廷每於三月上旬巳九月重陽設著老宴於普濟樓
又設耆英會於訓練院皆賜酒樂耆老宴則前銜堂
上往赴耆英會則宗寧年七十二品以上及正一品
以上及經筵堂上往赴禮曹判書以諸事考察押宴
承旨亦承命而往分耦投壺不勝者敗觴與勝者撰
而立飲奏樂章以侑之遂開宴大張綠竹各以次而

傳觴必醉乃已日暮扶携而出得與是會者人皆榮之

朝廷待文武之士如一春秋上下釋奠素三翌日設飲福宴議政府六曹堂上郎廳以下文臣者皆往焉而訓鍊院員亦與焉春秋祭纛翌日設飲福宴議政府六曹堂上從容而成均館員亦往焉武南行負呼先生爭相勸酒以至濡首每歲上已重陽設儒生課試居首三人許赴會試又設文臣課試於議政府居首者如資而政府六曹館閣堂上與焉又春秋設武都試初終場賜酒樂政府六曹都摠府

堂上官與焉而其餘日則堂上各一負參焉中一等者不論多少加資其餘給仕大抵宴品同而文武如一然樂赴訓練院憚往成均館者無他樂武之放蕩而思文之礼法也 成宗聞之乃於文武宴會之日命議政府六曹堂上全數往參初則盡往其後稍疎矣

世宗甲寅年設別試出榜之日上舍朴忠至繡堂在家俾僕往視榜上舍倚而待日夕其僕緩步而還不措一言坐並馬藹上舍瞻落而卧徐顧問曰榜無我名乎僕曰中則中矣殊無光彩上舍問何為僕曰

恒氏為壯元而上與為末坐上舍勃然变色大罵曰
喫老賊是余所常欲者也崔年以幼學朴年長其員
僕以末坐為愧而上舍以末坐為幸也

○成均館上下齋各五十人東西提二百人下齋以四
學儒生取才者充之東西各三人許納米而饌則官
給之名曰私糧寧城以私糧居館是年別試三館拒
私糧使不得赴試寧城上表云食雖有公私之分學
亦無彼此之殊得入試場中老上舍謂之曰何從皮
闌子如此縱橫乎寧城答曰汝父闌鐵子竟擢壯元
官至領相勲業冠一代

太宗丙申重試吏曹正郎金緒與兵曹正郎梁汝恭
同入試場梁能文而金豪俊梁曰夕成篇金謂梁曰
汝以鄉生得為兵曹郎官足矣就奪卷子書改書名
而呈之金遂擢壯元

世宗丙辰年別試初用書契卒用對策尹鈴平出
統緒拙於舉子之業偶同觀光隨朋赴試賴朋助力
得中初選至殿試之日朋徒困於自作未得助力鈴
平持草紙不措一辭日夕飄風亂起有書草吹落於
前鈴平遂取而書呈之擢為壯元書草即上舍姜曦
所作也姜於己未年別試得中第二名叔度自大憲

移拜成均大司成憚路遠戲曰司成者儒生儀表當
以經明行修者為之我有何才而得授此任崔敬禮
居泮宮之側能誦禹貢一篇是亦可為大司成有才
而居近有何不可敬禮武人少時只誦禹貢而已時
人聞叔度之言無不見盜

猶子士衡性度寬緩嘗夜與室人同卧適士衡睡覺
有婢入室拆囊取米而去翌晨室人檢囊而知之歐
打婢僕猶卧不起莫問其事徐々而言曰我知盜矣
亦無所言室人曰如有所知其陳之士衡曰偷米者
婢某也取幾斗矣室人大罵曰其時何不言之士衡

笑曰恐驚君寢故不言耳人雖笑其不言而樂其真率無他也

善書為難而題額尤難以趙子昂之筆法其題額字則推讓於李雪菴况不及於子昂者乎我國恭愍王所書江陵臨瀛館安東暎湖樓真老健非凡人所及也而江陵館近被鬱攸失其可惜也余嘗到開京安和寺見殿額則宋徽宗所書而門額則蔡京書也雖皆君臣之失道者然其年代之遠筆跡之缺則可寶也庶人瑤書大慈庵海藏殿白華閣之字蔚然有飛動意亦絕宝也今之慕華館中提學所書雖不及

雪慈鎮密有法人皆美之鄭國馨曰若易信諸
諸門額字體不正多有舛錯處也隆慶丁卯許諸侯
來見曰弘治間大成殿是為善書大成殿先考致印
叙以觀云云遂接致印即撰大成殿三字俾館以贈
三字即成任之善也

許文敬公操心清厲治政履而有法教子為學亦以
學之禮毫忽細皆自誨人言許公平生不知陰陽
之事公笑曰若夫不知陰陽之事則謂於世何而生
時有欲草州邑娼妓之禁命問於政府人言皆云

草之可當惟未及於公之意其極論公則三石
曰誰為此策男士人之大欲而不可禁者七則已
故皆公家之助取之無妨若履此則亦其家之
士皆以非善奪取私家之士其理固係其理
意以為不宜草也竟從公議仍曰不草

通村先生以文學著名於世所交皆一時之傑
誘世事語觸辛毗耽秋陰中之先生其意
年崔元道居未川遂往投居元道供養甚厚五年不
許出遣先生之父死元道係其父之弟其父
葬於其母墳側作詩贈之曰慷慨傷時淚滿襟

孝思達為陰漢山迢遞雲烟阻羅峴盤回草樹深天
占後先還馬鬣誰知君和兩人心願焉世分長如此
須使交情利斷金至今人皆稱其信義羅峴即桑母
之處龍市為道中第一其後崔氏微而李氏貴咸說
者云客奪主氣也

○匠作之任雖賤然性巧者世亦罕有其人在國初罹
者金師幸世宗朝李敏將英廣藏官至二品其後
金兩敵李命敏命敏監造昌德宮二政殿死於登西
之亂世朝朝金既嘗為提調近者金克鍊林重為
監役今則金靈雨李止壩能其任

虛宣城與僚友觴飲叔度目醉蔽語旁若無人次公
曰汝之氣象正似樊噲叔度曰樊噲漢之名將汝之
譬喻正當尤楊自得以噲自處次公曰噲可斬也
叔度無言滿座絕倒

安中樞栗甫其性愛友團圍於盃酒間醉則執友手
相戲謔嘗為禮曹正郎日公事謁判書洪仁山仁山
設酌二公皆善飲終日沈醉有佳兒傳觴乃仁山所
鍾愛者中樞仰執其手佳兒驚起衫袖斷絕中樞趨
出此道中不省人忽值驟雨衣盡濕仁山我童僕
勿收日暮狼狽還家仁山送衣裳曰天雨無情污漬

實服實由我勸酒之故備呈一併且佳兒斷袖君自
饋納中樞問知其故大驚曰無禮於堂上何顏自存
意欲掛冠而去仁山聞而固止之中樞進其第謝罪
曰又設酌劇飲大醉復執兒手仁山大噓安公風情
絕世無雙士林傳以為笑

李廣城文章經濟之才俱賸常自稱國士其品藻人
物少許可獨與伯氏為刎頸交廣城為都承旨伯氏
為右承旨廣城愛一角妓蹤跡詭秘伯氏尋知所往
作詩云衙罷歸來日欲低名花國士兩相攜誰家巷
裡藏車駕司醞東邊禮部西潛以詩付其壁廣城見

之裂取藏袖裏自是尤以意氣相許及廣城流任
世祖問代君者誰人廣城啓曰無如成京之賢伯氏
趙拜都承旨

姜公子平興宣城相友善宣城之子希亮為都承旨
姜公為右承旨一日宣城微服乘昏往姜第投名曰
都承旨來矣姜公整冠趨出而拜宣城大笑姜公起
立即解冠服曰我為老翁所誣時人謂禮於子而或不
禮於父交情名位不同故也時人宜之

魚判院蒞事堅確當為內資判事孳養公鷄有同僚
副正邀客無饌烹一鷄公知之每朝司負會處令吏

讀司中會計末言偷雌鷄一首副正喫破日日如是
副正出跪曰下官必當償納公曰非有他意欲知去
處耳公為刑曹叅判出官之日有更索附根祭需公
曰附根是何物取附根米吏不得已撤紙錢拜曰此
非我過乃魚叅判之過公即盡燒之公為工曹叅判
工曹無事閑官前此堂上每一月只一二仕耳公每
日仕曹辰往酉罷曹郎不堪其苦有怨言公曰居官
理當如是萬一有不虞啓下公事何以荅之雖精明
之日必持兩具有笑其固執公曰天癡無常安知
今日有兩

金賢甫容良瘦弱其友魚子敬欺之曰賢甫曾以書
狀官赴燕中路誤報訃音舉家痛哭有一奴擗踊門
外曰惜哉容良不知其奴以何心而美其良乎賢甫
為假司薨提調子敬云賢甫於御宴之日叅司薨差
備婦謁慈堂曰今日有大喜事慈堂問何故賢甫答
曰為司薨提調慈堂問何官答曰其任擊棒御饌專
掌宴享必擇風儀雄偉者為之慈堂驚曰家門所無
之事昨夜夢見汝父將有喜慶故未見也其父中樞
公良寢故子敬譏之如此賢甫為都承旨 御賜羊
角金帶其帶腰廣博子敬曰君當什襲珍藏博子孫

後世子孫不知君貞者當云我祖橫此帶必是容兒
四隅春盤言豐滿也

○竺山君與正郎閔輔翼同門開不論晝夜相逢必置
酒劇飲脫巾露髮日以泥醉為期閔得痘疾其面如
墨猶飲不已余每責之閔到司中潛索酒曰勿使判
書知之未幾而死竺山傷歎閔亡避隔數日卒竺山
純謹宗人閔亦文學名儒不能懷酒相繼淪沒酒之
禍人也深矣

○河港亭齋為醴泉郡事盡私郡妓縱淫無忌當嚴最
之日都事掄駁浩亭之咎將置下考時金溪為監司

止之曰觀河氣像非久屈於一邑者也姑且勿論遂
居上第其後湊興於定社之亂勢甚危急湊妻跪於
浩亭馬首曰我是金其妻也浩亭力救得免

○河浩亭為忠清道觀察使太宗時為靖安君往饒

子其家羣客滿座太宗就前行觴浩亭佯醉傾覆

餽盤饌湯污溷御衣太宗大怒而起浩亭謂座客

曰王子怒去須往謝罪遂隨而行僕從告太宗曰

監司未矣太宗不顧至大門下馬浩亭亦下馬入

中門浩亭亦入中門入內門浩亭亦入內門太宗

始知其顧問曰何為浩亭啓曰王子事危矣所以覆

盤者將有傾覆之患故預告之也於是引入寢室問
計浩亭曰臣受王命不可久留安山郡事李叔蕃率
貞陵移安軍到京此人可屬大事臣亦往鎮川留待
若事成則急召臣浩亭遂行太宗召叔蕃告之故
叔蕃曰易如反掌何難之有遂奉太宗率宮中僕
從及移安軍先奪軍器監被甲持兵而出圍景福宮
太宗張幙於南門外望其中又設一幕於其下人
未知誰人之望及浩亭上來居其中人皆知不文作
相其定社之功皆浩亭與叔蕃之力也
壬午年及第放榜後謝恩之日世祖欲於後園引

見新恩令遊街於苑中，魚賜優人布物，預備以待。大抵謝恩日，則兩榜俱會文科；壯元家一時詣闕，又翌日則兩榜會武科。壯元家一時謁聖，例也是日兩榜會壯元。柳自濱家設酌，留連後詣闕，承旨亦不以時入。啓日高，猶不得入，俄而天威震動。傳曰：其奪舉子紅牌，削榜名而黜之。衆皆色墨罔知所措。叔度曰：君輩何怯也？豈有人主取人而還奪之理乎？縱被何還奪，男兒窮達有命，屑之於懷抱，專不畏懼。人皆

服其量。自內傳問新恩晚來之故，政院啓云：會壯元家一時詣闕，故如此遲緩耳。傳曰：早往壯元家，十

人特許遊街其誅皆付法官推考余得預早往之例
三日遊街

弘文館新編書史金順江癡騷莫甚直提李佑甫
問曰汝何居何地吏曰居江東矣又問曰汝知項羽
乎吏曰我知之矣又問曰何以知之吏曰我之祖行
也提學恐動之曰項羽謀逆伏誅其子孫多有逃網
者朝廷未得其人汝是羽之苗裔我將告官而殺之
吏懼乃丐命曰僕若未免於罪寧於此處受罰慎勿
告官左右大噓名其吏曰項孫

介與金世勳同為承旨其善射一時無敵權武村壯

元遇知於成宗遂至大用其在家請弓人造弓無
虛日弓插架上常若手未觸者殺百餘丁在官亦赴
每倚弓於壁手撫玩而不暫停如有小暇必出射惟
否則射的遇兩編壁貼小紙於壁用小紐弓射之其
用力勤苦故終日射而不出鵲左善於射秋獵無不
中成宗寵愛無比令京畿監司日惠肉物於其父母
受橫賜品無算雖歲晚勲旧不能及年末四十官至
一二其父世有病金往訪之染病而死以獨子身止
庶子人皆惜之

○世祖愛篤臣隣引接無虛日或御恩政殿或御忠順

堂華韞堂序賢亭冬則御正顯閣雖康寧殿紫微堂
養心堂內壺深密之地外臣有時得入永順君龜城
君河城尉勿臣君為四宗新宗君居平正進禮金正
山正栗元副正堤川副正鵠城正等為射宗又棟文
臣數十人曰名兼藝文或講論經史或問經國大猷
又召武臣射帷射的能者不次陞職或賜御饌以褒
獎之人皆勉勵至有超秩擢用者上多與羣臣為
戲令射宗或捉鼠蜘蛛或隨上意所向或捉摘樹
葉菜莖能中者賜物余於其時以史官兼藝文日日
入侍上於盛夏閉窓御櫺衣張火爐於房中藝文

諸儒坐於庭中終日為畏景所曝不堪其苦 傳曰
能耐寒暑熱後可任大事矣晚年 王體違豫不能
寐或召儒臣講書或引雜類崔灝元安孝禮等各以
其術相闕口角流沫有時攘臂詬罵無不至 上亦
連晝夜憑几而聽之二人驕傲望恩々不下灝元私
謂孝禮曰吾之承旨汝之僉知何其違也聞者無不
掩口 聖主雖因破寂而召進其案以排優畜之而
二人何希大用時議鄙之



人之所陶器最緊今麻浦路梁等處皆以陶用埴為

華此皆瓦器缸甕之類至如磁器須用白土精緻燒

造然後可中於用外方各道多有造之者惟高靈所
造最精然不若廣州之尤而精也每歲道司鹽院官
分左右過各平書吏從春至秋監造而輸之于御府
錄其功勞而考第之優者賜物 世宗朝御恩專用
白磁至 世祖朝雜用青磁求回之青於中國事未得
墨盃觴與中國無異然回青等書求中國亦求多得
朝廷議曰中國雖窮利第店咸用青器豈皆回青所
盡應有他物可盡者訪於中國則皆曰土青也然所
謂土青者亦未得由是我國意益覺其數少

○今禮曹是古三軍府鄭三峯掌軍國重事見議政府

明構之制乃曰政府軍府一體遞依其制而構之屹
然東西相對其棟宇宏壯非他官府之比其後葺三
軍府而置中樞院不任軍務以礼曹掌五礼且樞異
國之事其任重火以其府為礼曹而中樞院反寓曹
之南廊

景福宮西遶多水脉慶會樓池水鍾古之昆明大液
不能過也西門外有泉檻出清冷如冰人皆染藍故
謂之藍弁礼曹之井且澄下不湯沅為大池雖威臯
如旧池南尺地斗入中樞府坦汝荒穢今上己未
年樞府啓曰犬弁入吾司宣割為吾地礼曹曰外夷

接待之處不可狹隘相爭不已上命承旨內堅等
審之割分與之樞府鑒其地為西池改構大方連甍
作西軒樹石柱於水中彫欄影落波上西望峯巒崑
崙人家甲第樹木葱鬱風景甲於都中其下司憲府
古兵曹刑曹工曹掌隸院皆有池種蓮東邊議政府
吏曹漢城府戶曹雖有池不如西池之盛

○世宗設造紙署監造表箋咨文紙又造印書諸色紙
其品不一藁精紙柳葉紙柳木紙藁紙骨紙紙
條紙皆極其精印書籍亦好今則只有藁精柳木
印也紙而已咨文表箋之紙亦不類昔之精也

成宗始置樂院兼官舍與伯仁春之薰食正任興薰
直長與自少學樂精於絲竹以豪俠擅名其別墅在
陽川金浦之間構亭江上月夜乘舟上自漢江下至
祖江或上或下聲伎數妾常隨之興自彈琴妓倚歌
而和見者以為神仙中人及拜直長年五十餘人皆
慮其不來 命下之日即出仕累年在樂院陞拜主
簿年老鬢素猶忘病而行伯仁問曰以子之豪富終
身老於粉黛縱意而遊不獨不可何辛苦陸沉如此
興曰少無父兄之教結髮以酒色為業中年樂極惟
意所適年漸老志漸息粉黛反無味江湖亦無所翫

及登仕版與縉紳朝士相友仕罷相尋初酒相會園
園談話其味无窮矣余曰此言誠是朝中之士樂企
江湖者無他飲於紅塵也江湖之士飲江湖而慕朝
者亦由是也以此易彼其趣一般斯興漂以爲然
東臺室在城東峨嵋山宦官主之今又設新臺室於
漢江下園壙祠亦令宦官主之西臺室在城西十里
餘即古行禮宮置別座二人專任之其後別座移魯
流衣院夏如春臺一舉仕于本院宋西各縹緲納于
承政院校功多少而賞罰之南江棠島多種桑柘年
年摘紫餌登古者京中巨室只三四家春登今則非

徒巨室雖匹婦小店無不養蠶桑極貴多有種桑
獲利者

登壇社纔高其在城中其在城外者數處先農壇在
東大門外普濟院東洞有觀耕臺成宗親耕籍田

隆慶辛丑正月用樂祭之先農壇在東小門外三月甲

樂祭之圓壇在漢江西洞世祖嘗幸祭天風雲雷雨

兩壇在青坡驛東亂松間二八月用樂祭之厲祭壇

在藏義門外藏義寺洞漢城府主而祭之馬祖壇在

城東之郊司寒壇在東水庫歲永時祈寒而祭之龍

壇在漢江上旱則沉虎頭祭而祈雨每歲秋禮曹同

奉常寺提調者審其違有缺則修治

D世祖每召宰樞及文武士講論治道日以為常一日
上久未出御臣鄧咸聚慶會樓下待命崔君漢良久
伸而起曰久不騎駒襟懷湮鬱鄧國馨曰君知奉使
樂乎漢良曰奉使之樂雖多而離別苦苦當亦深當春
風佳節騎駿馬馳入名州左右長松高柳交蔭大道
連十里餘半臂青衣羅將雙二前導笳角聲交戛馬
騰驤不上郡夫牽轡而走至大門外螺鼓數十隊俯
伏道左或有握頸仰視者余於是時佯若不顧下馬
而入寓私心默念曰今夜何人伴寢有酒茶果盤

來進食亦念此人是乎否乎將信將疑似而主座
未訪叙寒暄坐東軒設酌互相酬酢余起行酒有妓
擊盃而入其人龐惡不協於心則憤悒無聊邑中山
川皆無色見左右之人皆欲拳而歐之其人姣好若
協於心則主座舉動皆若驚黃所為屋上之烏亦有
可憐之意數日留連晝則困於盃酒夜則困於衾席
心神恍惚私自念曰無也太康久留當生病矣於是
始有離訣之心枕臂鳴咽目盡腫主座張席門外離
歌數闋挽袖酌酒而送之不得已升馬而出仰視天
日黃無光馬上昏睡半醒半夢之間其人微笑飄然

樂道傍階眼視之則黃茅殺也其人又坐道傍階眼
而視則栗木殺也滿耳風聲水聲皆是歌聲之音日
暮投驛炆生龍穴雀噪松簷頑僮開籠布席余支頤
而坐万端愁懷其可量耶因謂曰君知奉使之苦樂
矣男兒到處行樂何必外方余於冬時擬尾歸來
還帽騎紫衫以撥驍鷹遊維茲于馬前人爭聚集
相與燒枯朽煮雉姬以銀瓢酌酒而飲下至僮僕
皆沾餘瀝日夕掃天所雪撲面半屏攬寧不以此真
行樂趣也李君壽男曰我則仕罷後尋友入宴集處
挾妙妓而坐多般戲美夜深先出與妓同榻或往妓

家與世所知人家雖無衾枕兩人解衣卧其樂同
極日如是每易他人若以佛法言之未生願為畜
串壯馬領數十壯馬恣意遊戲此余所樂也金紐子
固曰余則不欲歷訪友人余家足以容客余財足以
辦宴每於花朝月夕邀佳賓良朋開樽置酒琴夕之
彈琴都善吉唐琵琶宋田守卿琵琶許晉吹簫駕鴻
薦軒千金唱歌黃孝誠從傍指揮或獨奏或合奏此
是與客酌酒相酬縱談占驗此余所樂也連城在傍
聞之曰崔君放蕩也鄭君豪俊也李君淫逸也金君
跌宕也又問左右曰諸君亦有所樂乎權糊不笑曰

余生長鄉里以獵魚為業與三四友輩往川閭以長
網遮流上下解衣短袷親持小罟縱橫驅魚隨入隨
罟銀鱗飛閃於網上是採麥田蘿菹又取蓼烹燒
醬澆芥或作膾或烹肺如填塹枵腹忽果此余所樂
也達城曰閑適也俞司藝希益最後對曰余之所樂
與中諸子之接當日長夏節坐棠樹陰下清風自至
鋪席其中讀周易虞舜此余所樂也達城曰正則正
矣男兒生在世安有如此哉予病瘵大瘳是時南
弟子順以書策被召在側予書品名歸城君閱發寶
之曰以如也雲之帷倚張於青山綠樹之間挾四矢

而入射帷如注終日矢不墜地余所能也有封豕鳴
牙於苦葦叢間馳馬而入一箭而殛余亦能也苦熱
登樓調水而飯加以豆屑一鉢健飢余亦能也如此
書字如振錘經百死余不能也

己山君莊得琳閣杜姜晉山曰吾欲名翁大人試名
之叢曰韓名軒拂有文雅儒士所為汝亦欲名齋乎
顧謂晉山大人若欲名齋當居視下幾座無不絕倒
奇宰樞度平生不食鯁魚人間其故宰樞曰曾為濟
州牧使時見民困苦採捕故不食耳金賢甫不食牛
肉僚友問曰何所食而今何不食賢甫曰曾為香常

○
正因會飲得罪自後不食此肉矣此雖人所難為之
事而未免有矯揉之弊也

成謹甫在時編東人之文名曰東人文寶未成而死
金季島雖而成之名曰東人文粹然季島專惡文之
繁華只取醜籍之文雖致意於規範而萎靡无氣不
足觀也其所標青邱屈雅雖詩不如文然詩之稍涉
豪放者棄而不錄是何膠柱之偏也至論邊域所稱
東文選是乃類聚非選也

崔勢遠少時以上舍居館有上舍金元信綢巾不整
金伯衡眠睡斜視勢遠戲作句曰既著頭又著面金

元信之網巾似看東寶看西金銜伯之眸子上金印
承振別名鬼勢遠作郭鬼賦許曰子所畏者桃之鬼
枝况館中芳攄以記之疾行千里莫留停些噫爲
兮如律令些勢遠與姜平山友道甚篤平山擢壯元
及第勢遠落第托膝歎曰姜其謂懷人也我爲壯元
而使姜爲末望欲呼使之不意我擢壯元後年我
雖擢壯元彼何歡美願天兩冀三日使不得進街數
隱入元登第登黃曰三名其第一則牛繼志第二則
曹堅也牧隱東還牛壯元作別詩曰我有丈夫淚
之不落三十年今日離亭畔爲君一洒春風前

麗季修勉充斥以其沿海四面無置鎮防戍處也自
太祖開國以後於海港要害之處皆置萬戶營以水
軍處置使領之由是倭寇稍息其後倭心倖梗世
宗命三軍征討馬島雖不得大捷而倭心畏威不敢
肆有倭數戶欲居三浦世宗嘉其慕義而許之許
綢注諫曰倭奴乍臣乍叛其心難測豈可使鱗介之
鄙間我衣裳之人後日生患漸驚當為國之巨害臨
幸上再三陳啓請及未盛而刷還之當其時人皆以
綢言為尋常而不甚駭至今三浦有邊患難言之弊
然後服其先見之明矣朝廷每諭島主刷還而所刷

者只三四戶去而復還漸耕我土為田璆永給繹水
遼國各邑有時與吾民相鬪潛往全羅地面耗害人
物者皆三浦之人也馬島土地硠瘠五穀不生惟種
鹽麥人皆掘葛蔕根而食之島主亦徵稅於三浦以
資生馬島所居之人受我官爵拜護軍者歲一來朝
而一歲來朝者无慮五十餘輩來則留連數朔又受
格倭糧料以養其妻子慶尚下道米穀太丰耗於倭
料

○金斯文瞎一眼蔡耆之曰我嘗聞於古老者在肅季
有一儒士之眼亦如是下神僧教云急割去瞳子又

割狗兒目瞳而納之熱血自然相附不數日如常左
右曰果如其理不虛斯文亦大疑者之曰好則好矣
只有所憚若見廁中糞穢皆如蜜饌而思食之斯文
大怒叱之左右無不絕倒

朝廷據各司各官年少婢子屬惠民署教醫書名曰
女醫以治婦人之疾有一女來自濟州不知醫術惟
去盡齒士大夫家争相邀致其女死又有一女傳其
業余亦招來治盡令人仰面開口以銀七物出小白
齒也不入盡心不出血其容易如此又不傳其術於
他人雖朝廷治罪而猶不告此必幻術而非正業也

有士人權某嘗言學樂之由曰少時為夜半往友家
達路傍家張燈談笑余倚窓外因隙窺見有一男子
與一女擁衾同坐男子年少俊逸女則窈窕無雙女
起取架上小篋解列脯栗遂於銀盃煖酒各飲三四
男取琴調美女曰可彈風入松男操絃轉柱舒之而
彈聲甚要妙女亦隨而低唱聲如貫珠余心豔慕無
已世間安有如此人必神仙曹也由是學樂先習風
入松遂通衆音亦娶妻終老

伯氏文安公好學忘倦嘗在集賢殿抄錄太平廣記
五百卷約為詳節五十卷刊行於世又聚諸書及廣

記詳初志太平通志八十卷又抄經史之文從其對
偶以充瑣瑣別之文者行語也質者着語也空者助
語也又撰戎周地志年未及而朝廷設局撰輿地勝
覽等文遂規模也

○癸酉冬伯氏為兵曹四佐即每夜入直十月十五
議散之樞密引即會皆駭問外伯氏家上正即權懷
云余年老曉起為難請入直是夜靖難懼恭勤烈而
伯氏不得預焉戊子冬伯氏為吏曹判書與都承旨
權公絨偕往禮岩寺監世廟七日齋是夜亂作兩
公回到東門二關不得入伯氏從南山底城外還家

俄而門閉權得袞佐翼而伯氏不得預焉已丑冬伯氏以都提管遺喪于許日成廟登極宰樞有兵權者皆忝佐理而伯氏不得預焉三度當忝而不得皆命也

儒生辛鱗姜晉山之妙子也身長九尺目大如炬性惟怯無才勇當隨晉山赴京是時新征建州衛女真皆望候報之適相值於中原路上或投石或拳歐或奪衣物一行狼狽無聊顧見鱗在後獨乘一行皆以為當被侵竊女真見鱗皆避路旁而去人恠而問之鱗曰心神戰悸固知所為但縱目視之而已蓋其

不見其長日大畏而避之也朴巨卿嘗以營押使
赴京又與女真相遇於路上巨卿馳馬而出其伴人
亦地而在後而朴巨卿意賊人追殺重加鞭而迄
行數十里始知寔寔時人笑曰辛鏐當恟而不恟巨
卿不當恟而恟之與不恟皆是恟也

○日本國有皇帝有國王皇帝深開宮門一無所為但
朝夕拜天拜日而已世人謂無權而尊者謂之倭皇
帝國王專主國政而聽斷之然有大臣各擁兵分據
地面有時謀叛拒命王不能制之如左右武衛殿京
極殿魯山殿細川殿大內殿少二殿之類甚多皇帝

國王之子惟長子娶妻繼胤其餘皆為僧尼以其專
重而不得與下人滿婚也其國皆在海中境土甚廣
如九州三岐州對兩州皆島嶼而地亦大也其國俗
男女皆衣斑爛之衣其形無別女則髻髻被肩男則
為僧者剃髮其冠服一似我國縉流未為僧者不剃
髮編髮作髻上冒小冠有半剃頭題者有半剃
者以此辨其官爵其衣皆畫草木鳥獸故斑爛也上
下皆有袖以兩足穿兩袖曳地而行相闕則以袖掩
滯間持力而出見尊者則跣足蹲坐而為礼其國無
鞭扑撻楚之刑罪無輕重但斬之而已雖有重罪之

人走入寺門則得免人人得錢片自少時作鈞歲銀
而月鍊之出街試人雖死者如麻以為例常而不問
其為僧則不得加害故以僧為貴也人死則以板作
棺坐而埋之不封樹而與平地無異其樂亡無長物
一手執小鼓一手繫之以為節舞者執扇回身而舞
若國王使臣來到則上於正殿二度接見禮曹亦
二度宴饗諸殿巨酋使送及對馬州特送則上於
便殿一度接見禮曹二度宴饗常倭則禮曹一度宴
饗而已雖若有君臣之分然巨酋拒國王之命國王
不能制之且國王使臣到對馬島上主必受稅賂不

然則拘幽不放送此所謂首反居下足反居上也若
請大藏經而得之則人人戴諸頭上曰風淳俗美太
平可期也又所求者論語法華經三体詩牛黃虎皮
鏡鉢也專不食樟鹿牛豕惟嗜狗又好食鯉魚而曰
此第一佳味也

野人與我年安道接界者為連州衛與我永安道接
界者為毛麟衛又有依我城底而居者其類不一每
年之冬分運上京其所貢但貂皮數領朝廷亦以紅
黑綿布賞之其拜職自司猛司正司直司果謹軍至
升通政嘉靖資憲而至新拜堂上者給玉黃品帶繩

床又依例給祿稍或不協於意裂告身擲地於庭唐
雖有高下而無上下之分酹則相國詆辱手拳相歐
其在本地也雖名宅長亦不相國敬惟以報怨為事
數世不忘以矢相傳起兵其兵亦皆給價招來故苟
有死者皆以財償之外雖向慕而內實怙強常懷盜
竊之心若見武民之震於野者則擄虜而去轉相買
賣以資生業其婚姻也納牛馬數頭方許定約昏
鄰里之人皆集觀飾新婦而出謂人隔年少女名曰
引為引為教新婦禮度執大筐託外客前客不論
少或衣服或布物投之於筐以助新婦之產見其

如娶兄妻而弟則妻不得娶乃曰弟則猶吾子也豈
可娶子之妻兄則猶吾父也父之物弟何不納愛乎
兄生時亦有娶兄妻者其兄因田獵出去弟與其父及
兄妻在室弟有欲心則謂兄妻曰嫂乎嫂乎願借溫
柔兄妻亦不拒從之如或拒之則其妻曰人皆為兄
汝何不遜弟亦歐逼而奸之苟或留愛則射其兄而殺
之兄之子又曰何故殺我父又射其叔而殺之由是
言報不已其葬人也穿穴而投尸於其中累石為墳
設酒飯行祭後投酒飯於穴其尸相離又以平生
所愛馬繫於墳前又掛弓矢筒韃於其上待銷盡而

人不改其深愛野人則父老不能行子設盛饌饋之問曰父欲為熊乎虎乎隨父所欲縫皮為囊投父於囊中掛諸樹而射之一箭而死者真孝子也

○僧家有成佛圖自地徹至大覺其間諸天諸界瓦礫數十餘處輪木六面書南無阿彌陀佛六字隨擲隨移或升或下以占勝負河政丞崙作從政圖自九品至一品有宦爵次第輪木六面書德才勤堪軟貪六字德才而升軟貪而罷一如宦途權提等過作上聖圖自九分至一分隨人之賢愚而心之清濁不從從一分則易升從九分則難升輪木六面書誠敬二字

肆偽一字隨擲而行一如成佛齋之規

蒲先生季瑛生負及第俱擢壯元有文名於一時月
其學惟究性理之學精於白讀訓解專惡文辭嘗讀
杜詩曰此書虛而不實行而不要不知意之所在遂
廢不讀

李斯文咸寧星山府院君穆之孫也其父府尹師令
有疾適是科舉之時斯文以文疾不欲赴試府尹強
令赴之遂擢壯元應榜之日出官門將騎馬其馬回
頸嚼帽花而折之數日府尹歿斯文亦逾時人以馬
折帽花大不祥之地

李同知延甫拙於書字不成行拜同副承旨
尾書依允二字及御名成宗覽之傳曰承旨不
書而令兒更書之子承旨等啓曰此同副自書非代
手也傳曰以文子文孫出身文地而何如此蹇拙遂
令作詩并^書以入見者皆笑

阜隱安先生官雖高而心愈下家在仁王洞茅舍蕭
條而山水清奇每以諷咏為娛雖朋友尺牘之間皆
用詩相其發先祖考必齋沐致誠未嘗少懈雖至屢
空晏如也官至一品年八十以老退于鄉曲就闕下
四拜太哭而出行者聞之無不悲歎也

崔提學興孝以善書名於世其蹟專倣晉庾翼之體
雖遶筆純熟未免醜鄙之態 太宗親政之日提學
以吏曹郎入侍書人告身弄筆成畫良久未就金
宗瑞以兵曹郎觀在傍一筆揮數十丈畫畢踏躐字
體重跡並皆滿至 太宗顧謂左右曰此真可用之
才宗瑞由是發揚提學嘗書入朝之表不填日月舉國
不之知永樂 皇帝見之以表密授我國使臣曰若
下有司必請汝王之罪故潛還送之悌語汝王後勿
如是 太宗大怒因提學手微將加極刑其室上書
請命 傳曰以此非予所知其訴于皇帝然以無情之

之故杖而流之緣此官位不進

○ 僕斯文長壽大元人也其父遜元末避難來奔朝廷
爵之能詩文近思齋集行于世斯文登清州壬寅科
官至二品扶翊恭讓王叅九功臣之列其後得罪於
我朝流寓而卒亦能詩文有藝齋集行于世手書牧
隱集其筆法遒勁有範斯文之第眉壽敬壽並登丙
辰科眉壽官至二品有文名僕氏以異國之人父子
孫相繼顯職而今則其裔尠少矣

○ 太祖高皇帝討平蜀漢僞主明玉珍之子昇陳友諒
之子理皆流于我國詔曰不做官不做民我國給茅

舍臧獲俾安接之昇承玉珎歿後稱帝年九歲見擒
到我國昇母曾為皇太后者每夜祝手向天曰天子
天子使我播遷專是蜀大臣之罪大臣與大明相通
我兵專務拒東而引兵從西南而入故遂至於亡身
太宗朝王妃冠服自大明而來宮中不知被荷之術
昇母入宮指教然後乃得知之昇之孫有屬錄事者
庸劣莫甚許文正公時為左相謂錄事曰子之祖父
為大蜀皇帝不幸而亡假令其時不亡至於子之身
當亡矣至今明氏苗裔有居開城者余嘗見明王之
像容兒端整鬚髯如畫瓜指不剪而長陳理無子只

有外孫余嘗從外孫曹公見所藏刺繡文錦想其時
豪傑之遺物也

○鄉試棘圍不似京中之嚴整守令爲試官而守令爲
舉子故多漏洩相通有一守令赴試製呈試卷而出
舊所製頭詞付小吏曰汝往觀戒試卷之等第有頃
小吏還曰試卷高中矣守令問其故荅云初入場中
倚堂戶而伺之試官讀試卷至序便大笑書付吏房
吏盡書更字似吏字而吏房曰故云高中也聞者
皆大噱

丁卯年重試製對策又製表箋其初試同題而初試

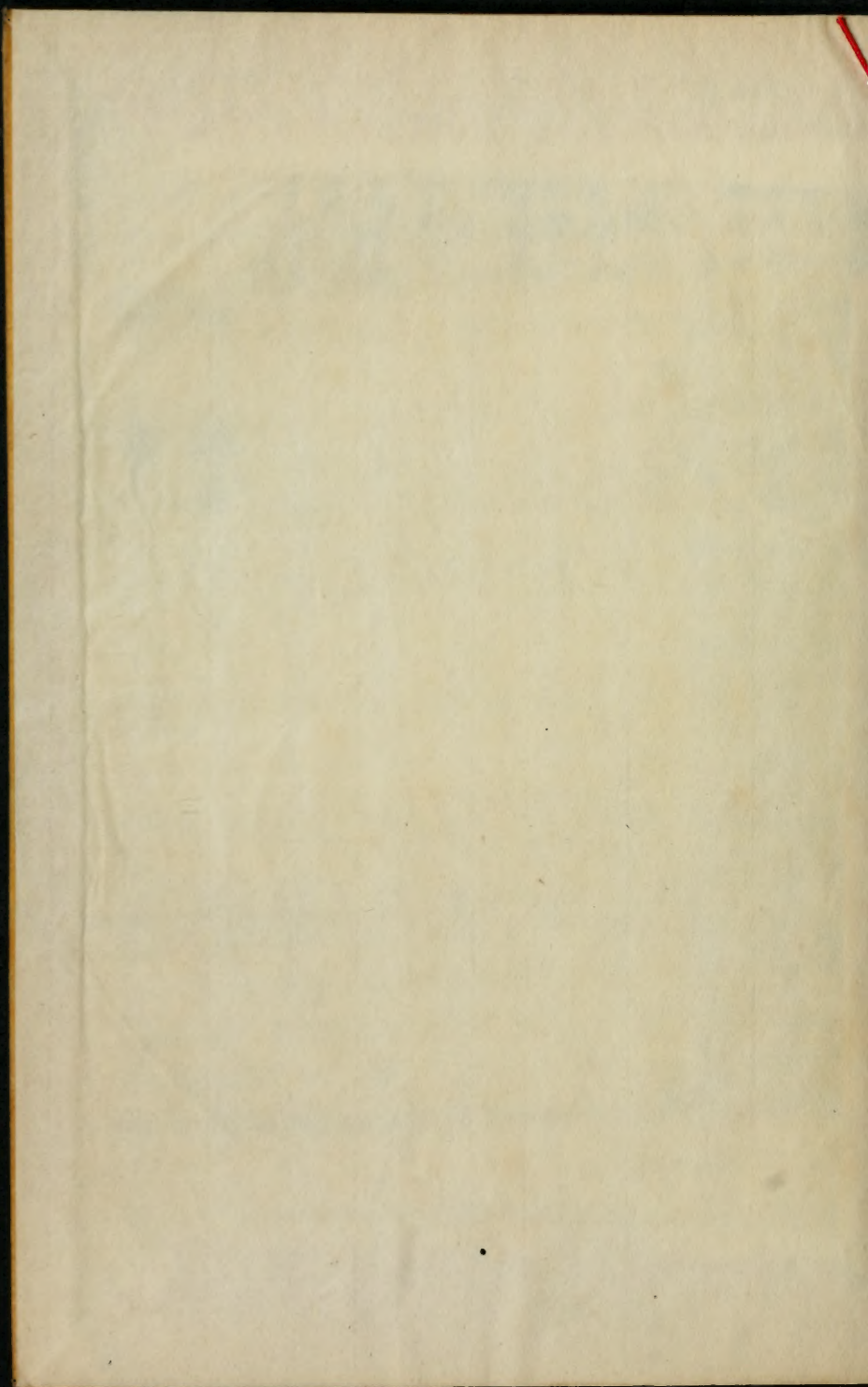
無表箋同赴一場而分庭為限重試護與者皆一時
巨擘或謹甫居首金史用居二李伯高三申居高亮
居四崔寧城君五朴仁豐或六李近城居七宋中樞
居八柳太初居九李廣城居十李陽城胤保李陽城
可成鄭蓬原金工判吾居三吾無名而得與者只四
人惟徐剛中李賢老以名儒大老金斯文德源居初
試榜眼當時以為吳其父王判然書也自後初重試
皆與良日也

○古人言金臣強世晉之王謝居之崔盧是已我國鉅
族皆自州郡士姓而出晉職而今衰皆微而今盛者

并錄之坡平尹氏漢陽趙氏韋州奇氏驪興閔氏水
原崔氏陽川許氏德水李氏昌原俞氏交河盧氏仁
川李氏蔡氏南陽洪氏龍駒李氏竹山朴氏安氏陽
城李氏廣州李氏江華奉氏清州韓氏慶氏瑞山柳
氏韓山李氏全義李氏丹陽禹氏鎮川宋氏新昌孟
氏沃川陸氏慶州金氏李氏金海金氏齊氏安東金
氏權氏晉州姜氏河氏星州李氏尚州金氏密陽朴氏
孫氏青松沈氏居昌慎氏昌寧成氏曹氏靈山辛氏
高靈申氏東萊鄭氏河東鄭氏迎日鄭氏河陽鄭氏
漆原尹氏順興安氏宜寧南氏善山金氏完山李氏

光山金氏羅州朴氏羅氏長水黃氏順天朴氏綾城
具氏靈光丁氏礪山宋氏杞溪俞氏海州崔氏平山
申氏近安李氏白川趙氏文化柳氏信川姜氏原州
元氏江陵崔氏咸氏平壤趙氏咸從魚氏豐川任氏
右叢話乃吾座主成文公先生所著也先生少聰穎
秀發博覽強記伯仲俱以文章見推縉紳間有得於
見聞者亦多比長為文章如水湧而山出擢二科官
常侍從位居列卿久典文柄平生多所著述有虛白
堂集三十卷奏議稗說十二卷采榆備覽四十卷而經
綸大軌五十卷則未及脫藁又有風騷軌範樂學軌

範澤休子談翰其所以撰述而兼誌其一也嘉靖甲辰夏公之男吾方伯相公諱世昌手集義誌二快焉余綴梓余度而幸業則凡我國文章世代之高下都邑山川民風俗尚之善惡洎乎舞樂卜祝書画諸技朝野間嘉懌娛悲可以資談笑怡心神國史所未備者悉載是編信乎聞見之富學識之博而非他標版矣翰者此也即倩寫一本以壽其傳欲與好事者共之斯合也嗚呼先生之志炳顯著在人耳目俱在國乘奚待是編然思其人必思所著况文章哉余之所以力於是者聊以重相公之德而不負先公之





二

言 叢 齋 詩